



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за Организиране и провеждане на събития в гр. Враца
по проект Culture Green (Култура в зелено)

1. Възложител:

Народно читалище „Развитие-1869“ Враца

Местоположение: Град Враца

Адрес: Гр. Враца, бул. „Христо Ботев“ №28, Народно читалище „Развитие-1869“

Тел.: 092 624740; 089 754 6242, Факс: 092 991768

E-mail: chitalishte_rasvitie@mail.bg

Лице за контакти: Димитър Иванов Тошев

2. Кратка информация за проекта, в рамките на който се възлага договора

- **Наименование на проекта:** Culture Green (Култура в зелено)
- **Финансираща програма:** Interreg V – А Румъния – България 2014-2020 г.
- **Партнори:**
 - Народно читалище „Развитие-1869“ Враца - водещ партньор
 - Община Пиатра Олт, Румъния
- **Основна цел на проекта:** да развие и популяризира културното наследство в региона Враца – Пиатра Олт
- **Основни дейности:**
 - Ремонт на концертна зала и подобряване на средата в Народно читалище „Развитие-1869“ Враца
 - Ремонт на градския културен център в Пиатра Олт
 - Доставка на оборудване
 - Организиране на творчески работилници, представящи типични занаяти за региона Враца – Пиатра Олт
 - Организиране на голямо културно събитие с акцент върху типичните занаяти
 - Създаване на културни туристически маршрути



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green“, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



- Създаване на уеб базирана платформа, популяризираща културното наследство в региона и създадените културни маршрути
- Публичност и комуникация по проекта

3. Предмет на поръчката

Организиране и провеждане на събития в гр. Враца по проект „Culture Green” (Култура в зелено) № ROBG-337, финансиран със средства от Програма Interreg V – A Румъния – България 2014-2020 г. Събитията са два основни типа:

- творческа работилница, представяща типични занаяти за региона Враца – Пиатра Олт;
- голямо културно събитие с акцент върху типичните занаяти.

4. Цели

Основната цел на поръчката е да промотира типичните за региона занаяти пред жителите на гр. Враца и района, вкл. туристи и други посетители, които ще вземат участие в организираните събития.

5. Дейности, които следва да бъдат изпълнени от Изпълнителя

5.1 Дейност 1: Провеждане на 2 работилници за занаяти в гр. Враца

Всяка от работилниците ще бъде с продължителност 3 дни за 20 участници.

За изпълнението на тази дейност Изпълнителят следва да осигури пакет от услуги за всяка от работилниците, включващ минимум следното:

- Настаняване на 5 от участниците за по 2 нощувки (общо 10 нощувки) в хотел в гр. Враца или в близост до града в самостоятелна стая с включена закуска;
- Кетъринг за 20 човека за 3 дни, включващ осигуряване на конкретен брой кафе-паузи, обеда и вечери със следния асортимент:
 - 3 кафе-паузи (по 1 на ден), включващи: кафе/чай, захар/мед, сметана, минерална вода/безалкохолна напитка, дребни сладки/солени;
 - 3 обяда (по 1 на ден);
 - 2 вечери (по 1 за всяка нощувка).



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



- Осигуряване на необходимите работни материали за участие в работилницата за 20 човека;
- Осигуряване на двама специалисти (занаятчи) за 3 дни, които ще проведат тематичните занимания в работилницата;
- Осигуряване на един модератор за 3 дни;
- Осигуряване на двама преводачи (от/на румънски език) за 3 дни;
- Изготвяне на насоки за заниманията в работилниците, съдържащи информация/съвети за основните техники/ на съответния занаят.

Изпълнителят следва да предостави готови текстове на насоките на български, английски и румънски език за отпечатване в дигитална. Обемът на текстовете на всеки от езиците следва да бъде не повече от стандартна 1 страница, формат А4. Текстовете следва да бъдат оформени по атрактивен начин, подходящ за отпечатване в дигитална.

Дизайнът и отпечатването на дигиталните не са предмет на настоящото договаряне. Изпълнителят следва да предостави на Възложителя текстовете за дигиталната на електронен носител в word поне 15 дни преди датата на провеждане на събитието. Възложителят ще осигури дигиталните за работилниците в рамките на друг договор.;

- Професионално заснемане през трите дни на мероприятиято от 2-ма фотографа. За всяка една от работилниците следва да бъдат предоставени поне 300 броя професионални снимки, съдържащи кадри, които Възложителят може да използва за рекламни цели. Снимките следва да бъдат предоставени на електронен носител.;
- Цялостно логистично и организационно обезпечаване на събитието.

В процеса на изпълнение на услугата Възложителят ще определи тематиката на отделните занимания в работилниците.

При провеждането на събитията Изпълнителят следва да съблюдава изискванията за публичност и визуализация на Програма Interreg V – А Румъния – България.

Възложителят ще информира Изпълнителя за датата на провеждане на всяко събитие минимум 30 работни дни предварително с нарочно Възлагателно писмо.



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



5.2 Дейност 2: Провеждане на 1 културен фестивал в гр. Враца

Фестивалът е предвиден за минимум 100 участници и включва различни активности, които ще протичат успоредно в рамките на 3 последователни дни. Визията за реализация на събитието включва следните елементи:

- Модул „Занаяти“ – предвижда се да бъде проведен в шатрите, които Изпълнителят следва да осигури в рамките на дейност 3 от настоящото задание;
- Модул „Песни и танци“ – предвижда се да се състои в реновираната зала на читалището и/или на открито, според сценария;
- Модул „Местна кухня“ – предвижда се да се състои в шатрите, които Изпълнителят следва да осигури в рамките на дейност 3 от настоящото задание;
- Модул „Природа“ – предвижда се да се реализира чрез активности на открито.

За изпълнението на тази дейност Изпълнителят следва да осигури пакет от услуги, включващ:

За Модул „Занаяти“:

- Осигуряване на необходимите работни материали за 100 човека;
- Осигуряване на четирима специалисти (занаятчии) за 3 дни, които ще провеждат занятията;
- Осигуряване на 40 стола и 4 маси за 3 дни;
- Осигуряване на четирима модератори за 3 дни;
- Професионално заснемане през трите дни на мероприятиято от един фотограф. От модул „Занаяти“ следва да бъдат предоставени поне 100 броя професионални снимки, съдържащи кадри, които Възложителят може да използва за рекламни цели. Снимките следва да бъдат предоставени на електронен носител.

За Модул „Песни и танци“:

- Осигуряване и техническа поддръжка на озвучителна техника;
 - Осигуряване на един конферансие за 3 дни;
 - Професионално заснемане през трите дни на мероприятиято от един фотограф.
- От модул „Песни и танци“ следва да бъдат предоставени поне 100 броя професионални снимки, съдържащи кадри, които Възложителят може да използва за рекламни цели. Снимките следва да бъдат предоставени на електронен носител.



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



За Модул „Местна кухня“:

- Извършване на проучване за типични рецепти от региона и местни готвачи, запознати с техните специфики;
- Дизайн и отпечатване на 100 броя луксозни двуезични брошури (български-румънски), съдържащи информация за рецептите, със следните параметри: размер А5, 4 страници, пълноцветен печат (4+4), 130 гр. двустранно хромова хартия. Преводът и отпечатването на брошурите е задължение на Изпълнителя.
- Осигуряване на необходимите работни материали (готварски продукти) за 20 човека;
- Професионално заснемане през трите дни на мероприятиято от един фотограф;
От модул „Местна кухня“ следва да бъдат предоставени поне 100 броя професионални снимки, съдържащи кадри, които Възложителят може да използва за рекламни цели. Снимките следва да бъдат предоставени на електронен носител;
- Осигуряване на плата, чинии и прибори за излагане и дегустиране на пригответените специалитети;
- Осигуряване на двама готвачи за 3 дни.

За Модул „Природа“:

- Осигуряване на транспорт с микробус и/или автобус за 3 дни;
- Осигуряване на двама екскурзоводи за 3 дни;
- Професионално заснемане през трите дни на мероприятиято от един фотограф;
- От модул „Природа“ следва да бъдат предоставени поне 100 броя професионални снимки, съдържащи кадри, които Възложителят може да използва за рекламни цели. Снимките следва да бъдат предоставени на електронен носител.;
- Заплащане на входни такси при посещение на туристическите обект по маршрута за 100 човека.



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Съпътстващи дейности от общ характер, които следва да бъдат осигурени от Изпълнителя:

- Изготвяне на сценарий на събитието;
- Изготвяне на програма на събитието и предоставяне на Изпълнителя на български и английски език;
- Осигуряване на двама преводачи (от/на румънски език) за 3-те дни на събитието;
- Настаняване на 15 от участниците за по 2 нощувки в хотел в гр. Враца или в близост до града в самостоятелна стая с включена закуска;
- Настаняване на двамата преводачи за по 2 нощувки в хотел в гр. Враца или в близост до града в самостоятелна стая с включена закуска, в случай на необходимост;
- Кетъринг за 15 човека за 3 дни, включващ осигуряване на обеди и вечери, както следва:
 - 3 обяда (по 1 на ден);
 - 2 вечери (по 1 за всяка нощувка);
- Цялостно логистично и организационно обезпечаване на събитието
- Професионално видеозаснемане и заснемане с дрон по време на фестивала. Изготвяне на видео клип за фестивала, вкл. озвучаване и превод на 3 езика – български, румънски и английски), с продължителност между 1 и 6 мин. Предоставяне на видео материалът на електронен носител.

При провеждането на събитието и изготвянето на брошурите Изпълнителят следва да съблюдава изискванията за публичност и визуализация на Програма Interreg V – А Румъния – България.

Възложителят ще информира Изпълнителя за датата на провеждане на събитието минимум 30 работни дни предварително с нарочно Възлагателно писмо.

5.3 Дейност 3: Закупуване на оборудване за културното събитие – 4 броя шатри

За изпълнението на тази дейност Изпълнителят следва да осигури закупуване и доставка на 4 броя шатри със следните параметри:

- Размери в сглобен вид: 3 x 6 м. или 4 x 6 м.
- Височина: до 3 м., в това число проходима – минимум 2 м.
- Конструкция от метални или стоманени крака



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



- Непромокаемо покривало от PVC или полиестер, вкл. покрив, задна страна и 2 странични стени

Шатрите следва да бъдат визуализирани при спазване на изискванията за публичност и визуализация на Програма Interreg V – А Румъния – България.

Възложителят ще информира Изпълнителя за необходимостта от стартиране на дейността минимум работни дни предварително с нарочно Възлагателно писмо.

5.4 Дейност 4: Закупуване на 2 броя експозиционни витрини


За изпълнението на тази дейност Изпълнителят следва да осигури закупуване и доставка на 2 броя експозиционни витрини със следните параметри: Размери - 30x90x180 см. или 200x100x40/30 см.; конструкция от алуминиев профил, вертикално остъклена, гръб – стъкло/огледало/фазер/ПДЧ, рафтове – стъкло/ПДЧ, вратички – плъзгащи се/на панти; възможност за заключване.

Витрините следва да бъдат визуализирани при спазване на изискванията за публичност и визуализация на Програма Interreg V – А Румъния – България.

Възложителят ще информира Изпълнителя за необходимостта от стартиране на дейността минимум 30 работни дни предварително с нарочно Възлагателно писмо.

6. Очаквани резултати:

1. Резултат 1: Организиран и проведен 2 работилници за занаяти в гр. Враца, както следва:
 - 1.1 Работилница 1 - за 20 човека
 - 1.2 Работилница 2 – за 20 човека
2. Резултат 2: Организиран и проведен 1 културен фестивал в гр. Враца за 100 човека
3. Резултат 3: Закупено оборудване за културното събитие – 4 броя шатри
4. Резултат 4: Закупени 2 броя експозиционни витрини


Иванка Карачваска
Председател
Враца
ЗР. 1869.



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337